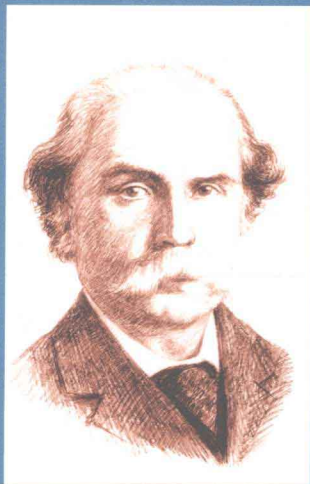




西方经典悦读

大师经典·通俗阅读



经济学原理

(英) 马歇尔 著 | 朱攀峰 徐宏伟 编译

经济学的里程碑和入门教材

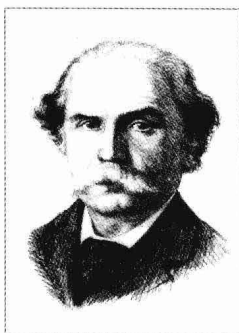
北京出版集团公司
北京出版社

TO READ MASTERS' WORKS
IN AN EASY WAY

西方经典悦读

Principles of Economics

经济学原理



(英) 马歇尔 著

朱攀峰 徐宏伟 编译

北京出版集团公司
北 京 出 版 社

图书在版编目 (C I P) 数据

经济学原理 / (英) 马歇尔 (Marshall, A.) 著; 朱攀峰, 徐宏伟编译. — 北京: 北京出版社, 2012.5

(西方经典悦读 / 杨玉成, 崔人元主编)

ISBN 978-7-200-09289-9

I. ①经… II. ①马…②朱…③徐… III. ①经济学
IV. ①F0

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第090600号

西方经典悦读

经济学原理

JINGJIXUE YUANLI

(英) 马歇尔 著 朱攀峰 徐宏伟 编译

*

北京出版集团公司
北京出版社 出版

(北京北三环中路6号)

邮政编码: 100120

网 址: www.bph.com.cn

北京出版集团公司总发行

新华书店经销

北京画中画印刷有限公司印刷

*

787毫米×1092毫米 16开本 14.75印张 191千字

2012年5月第1版 2012年5月第1次印刷

ISBN 978-7-200-09289-9

定价: 23.80 元

质量监督电话: 010-58572393

编者的话

将经典学术名著全新通俗化编译的《西方经典悦读》经过精心准备终于面世了。对这套丛书在尊重和保持原作权威、经典的基础上进行通俗化的编译，目的是减少阅读障碍，使读者在享受轻松阅读的同时，对西方历史文化有所了解。

说起来很有意思，策划这样一套大型普及型丛书，源于一次常规的新编辑培训。其间有老编辑教育新人，要想成为一名合格的编辑，涉猎一定要广，多读书至关重要。大家很自然地谈起应该读什么书，于是亚里士多德、孟德斯鸠、休谟、卢梭、黑格尔、达尔文、马克思、爱因斯坦等一批对人类影响深远的人文社会科学、自然科学大师的名字及其相关著作被提了出来。但接下来的即兴调查却让人大吃一惊！在座的新老编辑近三十人，无论从学历还是所从事的职业看，都应该属于博览群书的人，但通读过《政治学》、《战争论》、《相对论》的竟然没有；读过《人性论》、《法哲学原理》、《资本论》的仅有一人；读过《社会契约论》、《物种起源》、《国富论》的也只有两人……由此看来，对这些名家名著我们几乎都是只闻其名未见其详，阅者寥寥，令人汗颜。

为什么从中学到大学都耳熟能详的这么多传世经典学术名著，我们居然都没有拿起来读一读，真值得好好反思一下。

于是我们就此进行了简单的问卷调查，结果可想而知，上面提到的这些西方经典学术名著，读者阅读率低得惊人。令人欣慰的是，同样的调查也表明，相当多的人从中学时代开始就非常想读这些“人人皆知”但“人

人皆未读过”的西方学术经典。之所以一直没有读过，与这些经典著作艰涩难懂或篇幅太长有很大关系。作为普通读者，大家只是想从整体上去了解这些学术名著，而并不需要深入研究。所以，几千年上百年的历史跨度、不同时期的艰深译文、动辄几十万上百万字的鸿篇巨制……都成为挡在学术名著与普通读者之间的鸿沟，是阻碍经典学术名著从“人人皆知”到“人人皆读”转变的关键！

要实现这种转变，让经典学术名著通俗易懂、变繁为简最重要。换言之，就是要让尽可能多的人对这些经典学术著作想读、能读、爱读。虽然现在我国的出版事业极其繁荣，然而多数学术经典名著至今却尚未有通俗普及本，这不能不说是一件憾事。历史上，康德曾不得不作《未来形而上学导论》，以相对通俗的表述推广普及其《纯粹理性批判》；休谟更不得不作《人类理智研究》，乃至尝试亲自撰写《〈人性论〉摘要》，以补救其艰深的《人性论》出版时所遭到的冷遇。

鉴于此，我们在广泛征求有关专家学者意见的基础上，精选出几十部西方经典学术名著，组织一批学有专长的青年学者，进行全新的编译，推出了这套《西方经典悦读》，希望普通读者也能来共同领略经典名著的思想精髓，从而达到丰富知识和充实、提升自我的目的。

出于这个目的，在内容上，我们一方面将一些大部头经典做了瘦身，力求这个版本能化繁为简，提炼出原著精华；另一方面也对一些文字量虽不多，但因时代久远或表述拗口的知名精短著作进行了语言通俗化的梳理。同时在封面、版式设计上，我们也尝试改变传统学术著作的固有风格，力求简洁清新，从而更方便各类读者轻松、快速地阅读。对于没有能力也没有时间“啃”原著的读者来说，希望这套《西方经典悦读》有“替代”原著的作用，能满足大致了解原著的基本需要；同时，我们也希望这套丛书能够引发大家对西方经典的阅读兴趣，并随着年龄及阅读能力的提高，为最终阅读原著起到引导入门的作用。

当然，要实现这样的出版初衷难度很大。目前对国内外文学作品的简写或改编的尝试较多，有些也较为成功，而对于人文社会科学乃至自然科学学术名著的简写或改编的尝试则比较少，像我们这样成规模重新编译改写的更是很少见到。

有些朋友质疑我们将经典通俗化的意义，认为原著难懂可以去看解读文章啊。我们以为，尽管有些经典名著可能不乏有解说性的文本，但这毕竟只是解说，而且还是解说者的“一家之言”，既无法让读者看到作品的原有概貌，也无法让读者领略到作品原有的内涵和韵味。所以，能够通俗展现经典学术著作的原汁原味必要且重要。

大师们的学术著作所表达的很多观点在今天看来似乎顺理成章，但在当时都是超前的思想火花，所以对这些先进思想的表述，不可能在当时的历史背景下就达到通俗易懂、传播普及的水平。正是经过时间长河的积淀和考验，通过现代人自身的理解，才能将其更好地诠释出来。

文化只有传播与借鉴才能彰显其价值。近一个时期以来，对中国古代传统文化的开掘与推广非常引人注目，并催涨起学习传统文化的热潮。在这样一个背景下，我们也希望西方的先进文化思想能够引起大家关注。与“世界接轨”的口号喊了很久，而人们的理解似乎还停留在只要采用一些西方的技术和方法就是与世界接轨的层面上。殊不知，我们今天所见到的西方文明，无不有其历史、文化的根源，是诸多西方思想家、科学家对社会、对自然长期思考的结果。如果仅从其外部现象或技术角度进行模仿，是难以深入了解西方之所以先进的深层内涵的。所以我们要想真正做到“与世界接轨”，首先就应该“让思想先行”。《西方经典悦读》丛书就是本着这样的理念，对西方经典文化进行推广普及，希望能让更多的读者分享到人类思想的硕果。

我们和众多专家学者一起，经过一段时间的努力，终于迎来了丛书面世的一天。我们不敢奢望像康德和休谟自己改写其著作那样使这个通俗普及本也成为经典，但我们确实希望这套丛书能够使广大读者对经典不再望而生畏，真正实现对学术经典的轻松“悦”读。

最后，我们还是想说，编译毕竟不能替代原著。希望阅读完这套丛书后，有更多的读者有兴趣和勇气，并且满怀敬意地去研读经典原著，更为直接地感受和领略大师的思路历程。

与时代同行的经济学思想



阿尔弗雷德·马歇尔（1842—1924）是19世纪末20世纪初英国最著名的经济学家，现代微观经济学体系最主要的奠基者，也是新古典学派的奠基人，英国剑桥学派的创始人。马歇尔1842年出生于伦敦郊区的一个工人家庭，1861年进入剑桥大学圣约翰学院攻读数学专业，1865年以优异的成绩毕业并留校教授数学，后转向经济学研究。马歇尔自1877年到1884年先后在布里斯托尔大学和牛津大学讲授政治经济学，1885年任剑桥大学政治经济学教授直到1905年退休。退休后，他仍继续从事经济学研究和写作。

马歇尔的代表作是《经济学原理》（1890年）。该书出版之后，被西方经济学界看成是划时代的著作，也是继《国富论》之后最伟大的经济学著作。该书所阐述的经济学说被看做是英国古典政治经济学的继续和发展。马歇尔其他主要著作有：《工业与贸易》（1919年）、《货币、信用与商业》（1923年）。19世纪末20世纪初，以马歇尔为核心而形成的新古典学派一直在西方经济学中占据着支配地位。即使是20世纪30年代以后，凯恩斯主义占据西方经济学主导地位的年代，作为现代微观经济学基础的马歇尔经济学说，仍然对当代经济学的发展有着很大的影响。

马歇尔经济理论体系的最大特点是具有很强的综合性。我们可以说阿尔弗雷德·马歇尔的经济学体系是经济思想史上各种学派理论的一次大综合。马歇尔在英国传统经济学的基础上，吸收了包括约

翰·穆勒的传统理论和新历史学派、奥地利学派、数理经济学派等在内的经济理论，并把供求论、生产费用论、资本生产力论和节欲论等旧理论，同边际效用论、社会达尔文主义等新理论结合起来，为19世纪后期自由竞争时代的经济学作了总结。



《经济学原理》全书由七篇构成。第一篇《导言》讨论研究对象、方法与目的。马歇尔说：“政治经济学或经济学是一门研究人类一般生活事务的学问。它研究个人和社会活动中与获取和使用物质福利必需品最密切相关的那一部分。”第二篇《若干基本概念》研究了财富、生产、消费、劳动、必需品、资本和收入等概念。第一、第二篇具有总论的性质，为以下几篇的原理作了理论铺垫。第三篇至第六篇是《经济学原理》的主体部分，依次考察了消费、生产、交换和分配。第三篇《论需求及其满足》研究人的需要和消费。第四篇《生产要素——土地、劳动、资本和组织》研究了包括人自身在内的，能够作为满足欲望的手段的因素。马歇尔在《经济学原理》的第五篇《需求、供给与价值的一般关系》中，把第三篇中研究的需求理论和第四篇里研究的供给理论结合起来，依据供求平衡原理，提出了均衡价格理论。在第六篇《国民收入的分配》中，马歇尔提出了以均衡价格理论为基础的分配理论。在他看来，各种生产要素所创造的价值分别形成它们各自的收入。所以，分配论不过是用供求均衡观点去研究各个生产要素的价格。总体来看，供求均衡价格体系是贯穿《经济学原理》各篇的理论核心和主线。

《经济学原理》中的各个理论因素，基本来源于传统的经济学原理。它以边际效用论来说明需求，而以生产费用论来说明供给。但是本书对传统的经济学原理有了进一步的发展：它不再把边际效用论或生产费用论当做是决定价格的独立因素，而是通过供求理论，把这两种原来互不相容的理论结合起来，形成了本书的理论核心——均衡价

格理论，并在此基础上建立了他的分配论。应该说，《经济学原理》的基本结构为当代微观经济学的形成提供了基本框架。

马歇尔在《经济学原理》一书中所运用的分析方法也是对各经济学派的综合。在此，我们对其做一个简要总结：

第一，以心理分析为基础。马歇尔和主观学派一样，认为经济学要研究人类行为的动机。他认为人的心理动机会有力地影响人的选择行为，从而支配人的经济活动。人类行为动机分为两类：一是追求满足，这可以激发人们经济活动的动力。二是避免牺牲，这可以成为制约经济活动的阻力。这两类动机的均衡是绝大多数经济范畴和经济规律的基础。

第二，强调“边际增量”分析。这是受到数理经济学派的启发而产生的。马歇尔认为，“在精神和物质世界中，我们对自然的观察，与总数量的关系没有与增加量的关系那样大”。因此，在《经济学原理》一书中，他广泛运用了边际增量的分析方法。例如，作为需求理论的基础的边际效用就是效用“增量”与消费“增量”的比值，而需求弹性则是需求量变动比率和价格变动的比率之间的比率；同样，供给理论和供给弹性也是这样，只不过他们是以报酬递减率和“边际”生产费用原理为基础的。

第三，强调“局部均衡”分析。马歇尔把物理学中作用和反作用达到均衡的观念用来说明经济力量的均衡。马歇尔强调的均衡不是一般均衡而是局部均衡。在局部均衡之下，马歇尔研究的是单个生产者或消费者，而不考虑各厂商、消费者之间的相互联系和影响。这种方法已经成为当代微观分析方法的基础。

第四，强调“静态”分析。马歇尔在《经济学原理》中，总是将自己研究的现象置于经济关系和相关因素不变的环境中。认为静态下，生产和消费、分配、交换的一般条件多是不变的。

由于马歇尔一方面继承大卫·李嘉图和约翰·穆勒的古典经济学理论，另一方面引入边际分析、均衡分析等方法使古典经济学理论获得发展，所以，人们把马歇尔的《经济学原理》一书看做是“新古典经济学”的代表作。



最近20年来，中国经历了剧烈的社会和经济变革，而且可以预期这种变革将继续沿着更加开放、更加有序的市场经济道路前进。然而，这种变革需要适当的经济理论来提供某种指导——中国的发展需要经济理论的创新。在创新的过程中无疑需要借鉴西方经济学。马歇尔的《经济学原理》是继《国富论》之后最伟大的经济学著作，是经济学者们必须拜读的经典；同时，它也是当代主流经济学的入门之作。它关注于现实生活，深入浅出地为人们描述了理性人的选择和市场行为，从而能对社会中的人参与经济活动起到指导作用。

但是，《经济学原理》一书，由于写作年代久远，读者难以完全理解本书的写作背景，如果不反复咀嚼，难以读懂其中精髓；再者，《经济学原理》是一本近80万字的巨著，篇幅很长，包罗内容极广，因此要读懂吃透需要大量的时间，而这对于非从事经济学研究的读者来说不易做到；同时，《经济学原理》尽管对现实经济生活有很强的指导意义，但是它仍然是一本理论性很强的著作，所以在研读时不免会使读者有枯燥之感。

本书正是针对以上问题，以较平实、生动的语言，力争将《经济学原理》一书的精髓充分展现给大众读者。因此，在写作时，着重对《经济学原理》的原著进行有序地整理，把本书的主线、重点进行概括，从而以较小的篇幅还原马歇尔的经济思想。也希望读者能通过这本精心编译的《经济学原理》，对马歇尔的经济学思想有个基本概览。

朱攀峰

《目录》

编者的话 1

导读 与时代同行的经济学思想 5



第一篇 导言 1

第一章 绪论.....	2
第二章 经济学的实质.....	5
第三章 经济规律.....	9
第四章 经济研究的次序和目的.....	12

第二篇 若干基本概念 15

第一章 绪论.....	16
第二章 财富.....	18
第三章 生产、消费、劳动、必需品.....	21
第四章 收入和资本.....	24

第三篇 论需求及其满足 31

第一章 绪论.....	32
第二章 需求与活动的关系.....	33
第三章 消费者需求的等级.....	35
第四章 需求弹性.....	39
第五章 一物不同用途之间的选择和立即使用与延缓使用.....	44
第六章 价值与效用.....	46

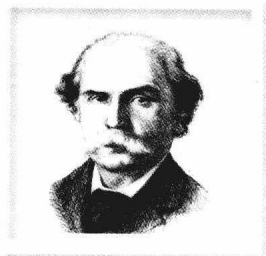
第四篇 生产要素——土地、劳动、资本和组织 51

第一章 绪论.....	52
第二章 土地的肥力.....	54
第三章 土地的肥力（续前）及报酬递减的倾向.....	56
第四章 人口的增长.....	63
第五章 人口的健康与强壮.....	66
第六章 工业训练.....	70
第七章 财富的增长.....	73
第八章 工业组织.....	79
第九章 分工、机械的影响.....	83
第十章 专门工业集中于特定的地方.....	85
第十一章 大规模生产.....	87
第十二章 企业管理.....	91

第五篇 需求、供给与价值的一般关系 97

第一章 绪论——论市场.....	98
第二章 需求和供给的暂时均衡.....	102
第三章 正常需求和正常供给的均衡.....	103
第四章 资金投放与分配.....	106
第五章 正常需求和供给的均衡（续）及关于长期和短期.....	109
第六章 连带需求与复合需求和连带供给与复合供给.....	115
第七章 直接成本和总成本同连带产品的关系（销售成本、风险 保险、再生产成本）.....	119
第八章 边际成本和价值的关系.....	123
第九章 边际成本和价值的关系（续）.....	127
第十章 边际成本和农产品价值的关系.....	132
第十一章 边际成本和城市土地价值的关系.....	138
第十二章 从报酬递增规律看正常需求和正常供给的均衡.....	143
第十三章 正常需求和正常供给的理论与最大限度地满足原理的 关系.....	146

第十四章 垄断理论.....	151
第六篇 国民收入的分配 157	
第一章 分配概论.....	158
第二章 分配概论（续）.....	165
第三章 劳动工资.....	170
第四章 劳动工资（续）.....	174
第五章 劳动工资（续）.....	178
第六章 资本的利息.....	180
第七章 资本与经营能力的利润.....	185
第八章 资本与经营能力的利润（续）.....	188
第九章 地租.....	193
第十章 土地租佃.....	197
第十一章 分配总论.....	203
第十二章 进步对价值的一般影响.....	206
第十三章 进步和生活程度的关系.....	212



Principles of Economics

第一篇 | 导言

第一章 绪论

第一节 经济学是研究财富和人的学问

政治经济学或经济学是一门研究人类一般生活事务的学问。经济学一方面要研究财富，因为一个人在多数情况下要考虑谋生问题；另一方面，经济学还要研究与财富相关的人的问题。宗教和经济是影响人类进程的两大力量，宗教对人类生活的影响程度非常深刻，但对人类生活影响的普遍程度远不及经济力量。生存是人类面临的首要问题，在为了生存而孜孜以求的过程中，人的性格和心理会受到获得物质资源的多少以及怎样获得资源等问题的深刻影响并逐渐成形。

运用什么方式即怎样获得资源或收入会对一个人的性格产生影响，但得到资源或收入的多少对个人性格的影响可能更为强烈。比如，收入1000镑还是5000镑对一个家庭的影响不会很大，因为这只关系到这个家庭生活的奢华程度；但是收入30镑还是150镑对一个家庭的影响大不相同。150镑可以让生活比较美满，但是收入30镑时一些必需的生活条件不能被满足。虽然穷人也可以有机会发挥自己的才能，并从中感受到快乐，但是，贫困总是会削弱较高的才能。

第二节 贫困是否是必然的——经济学最关心的问题之一

贫困是相对的。从历史发展过程我们可以看到贫困和愚昧被消灭的希望。现在大部分技术工人所过的生活，已经比一个世纪以前大多数上等阶级所过的生活更为美好。因此，过去“下等阶级”的生活水平已经有所提高，相对于过去，贫困阶层已经大大减少。但是，立足于现在，人们会思考一个问题：一切的人初入世界都应有过文明生活的公平机会，不受贫困的痛苦和过度机械的劳动的呆板影响，这真是不可能的吗？针对这个问题，除了伦理、道德等方面的解释之外，经济学也对贫困问题表现出极大的关心。

第三节 经济学是新近才有发展的

经济学作为研究人类福利的科学，按道理应该引起人们的重视并发展成为一门成熟的学科，但事实上科学的经济学家的人数较少，而且经济学还很幼稚。一个原因是经济学和人类福利的关系被忽视了，经济学家往往不是经济活动的实践者。更重要的是，在近代经济学所研究的产业生活状况，以及生产、分配、消费的方法中，有许多是新近才发生的。这些形式变化所反映的本质并不统一，这也影响了经济学的发展。

经济学的发展是在近代开始的。近代生活中，虽然形式复杂，但经济关系比以前更为明晰。经济活动和其他事情分得较为清楚；个人的各项权利也较为明确；人可以自由地追求自己的利益，这些变化使支配经济运行的内在规律更加重要。

第四节 关于竞争和自由

一些人认为近代产业生活的方式和过去的区别在于有较大的竞争性，这种观点并不完全正确。竞争是经济主体之间的比赛，往往表现在价格方面。尽管近代产业活动的竞争更加广泛和激烈，但竞争只是近代产业活动的次要特征。

近代产业生活中，每个人都可以经过仔细考虑，独立自主并且谨慎敏捷地进行选择和判断，向自己的目标前进。在这个过程中，经济主体之间可以自由地进行竞争，也可能自由地进行合作或联合。因此，竞争只是自由选择某种行为的结果。

现在，无处不在的竞争往往被理解为某种利己心和对别人的漠不关心，充满竞争的今天比过去更为残酷，其实并非如此。我们看到每个时期都有诗人和社会改良家通过赞颂古代英雄的美德来鼓舞自己时代的人民达到较为高尚的目标。但是，如果仔细研究的话，并不能发现现在的人比以前的人更苛刻和冷酷，同样也不能发现过去的人比现在的人更愿意牺牲自己的幸福，以利他人。近代社会中，生产者和最终消费者的距离越来越远，一个人的欺诈性行为不会立即受到惩罚，但这并不意味着人们会比过去更多地利用这种机会。相反，近代较为健全的法制体系对可能出现的欺诈行为作出严格的规定。

竞争只是近代产业生活的表面特征，近代企业和产业的根本特征是较能自力更生的习惯、较有远见和较为审慎和自由的选择。